LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ

# QUYEÅN 28

***Phaàn 2:* NEÂU DAÃN VEÀ PHAÅM TAÏP TUÏNG VAØ PHAÙP OAI NGHI**

# NOÙI ROÕ PHAÅM TAÏP TUÏNG THÖÙ SAÙU VAÁN ÑEÀ Y CA HI NA

Khi Phaät an truù taïi Caâu-thieåm-di, vöôøn Cuø-sö-la, ñöôïc chö Thieân vaø ngöôøi ñôøi cuùng döôøng. Baáy giôø, phu nhaân cuûa vua Caâu-thieåm-di ñem naêm traêm taám luïa daâng cuùng cho Theá Toân. Phaät beøn baûo A-nan:

* OÂng ñem caùc taám luïa naøy cho caùc Tyø-kheo. Nhöng caùc Tyø-kheo khoâng laáy, noùi vôùi A-nan:
* Ñöùc Theá Toân khoâng cho pheùp caát vaûi thöøa, duøng luïa naøy ñeå laøm gì? Hôn nöõa, noù cuõng chöa ñöôïc giaët nhuoäm, laïi caøng khoâng hôïp phaùp.

A-nan beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Phaät lieàn noùi vôùi A-nan:

* Töø nay trôû veà sau, Ta cho pheùp caát vaûi thöøa trong möôøi ngaøy.

Theá roài, caùc Tyø-kheo caát caùc vaûi aáy ñuû möôøi ngaøy, beøn caàm ñeán baïch vôùi Phaät:

* Caùc vaûi naøy ñaõ caát ñuû möôøi ngaøy, baïch Theá Toân! Phaät lieàn daïy:
* Töø nay trôû veà sau, Ta cho pheùp thoï y Ca-hi-na. Y Ca-hi-na coù caùc tröôøng hôïp: Thôøi gian; chuùng Taêng nhieàu ngöôøi, moät ngöôøi; naêm vieäc lôïi ích; môùi; chöa thoï; baát ñình, tieät tònh; nhieãm tònh; ñieåm tònh; ñao tònh.

1. Thôøi gian: Thôøi gian thoï y Ca-hi-na töø möôøi saùu thaùng baûy ñeán möôøi laêm thaùng taùm. Ñoù goïi laø thôøi gian.
2. Chuùng Taêng: Chuùng Taêng laøm y Ca-hi-na thì khoâng ñöôïc cho

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ, Quyeån 28 539

nhieàu ngöôøi, khoâng ñöôïc cho moät ngöôøi; nhieàu ngöôøi laøm y Ca-hi-na thì khoâng ñöôïc cho moät ngöôøi.

1. Naêm vieäc lôïi ích: Khoûi phaïm naêm toäi sau ñaây: ñöôïc aên rieâng chuùng; ñöôïc aên nhieàu choã; tröôùc böõa aên, sau böõa aên ñi ñaâu khoâng caàn baïch vôùi chuùng; ñöôïc caát vaûi laâu ngaøy; ñöôïc rôøi y maø nguû. Ñoù goïi laø naêm vieäc lôïi ích.
2. Môùi: vaûi môùi.
3. Chöa thoï: Chöa töøng duøng laøm ba y.
4. Baát ñình: Y tònh thí khi xaû roài ñöôïc duøng laøm y Ca-hi-na. Ñoàng thôøi caùc loaïi y Taêng-giaø-leâ, Uaát-ña-la-taêng, An-ñaø-hoäi, y che gheû, y taém möa vaø nhöõng taám vaûi ñöôïc may theâu maø chöa söû duïng ñeàu ñöôïc duøng laøm y Ca-hi-na.
5. Tieät tònh: Caét caùc tua ñeå taùc tònh.
6. Nhieãm tònh: Nhuoäm ñeå taùc tònh.
7. Ñieåm tònh: Chaám ôû goùc ñeå taùc tònh.
8. Ñao tònh: Duøng dao caét ba nhaùt, ñöùt ba sôïi, caùch ñaàu goùc taám vaûi chöøng boán ngoùn tay, ñoù goïi laø ñao tònh.

Neáu ñaøn-vieät cuùng döôøng cho Taêng vaûi may y Ca-hi-na, thì khoâng ñöôïc im laëng thoï nhaän, maø ngöôøi thoï nhaän neân noùi nhö sau:

* Nay toâi nhaän vaûi ñeå may y Ca-hi-na naøy cho Taêng.

Khi nhaän xong, ñem vaøo giöõa Taêng, tay caàm taám vaûi caêng ra, dô cao leân noùi nhö sau:

* Xin Ñaïi ñöùc Taêng laéng nghe! Nay Taêng ñöôïc taám vaûi naøy, neáu thôøi gian cuûa Taêng ñaõ ñeán, Taêng nhaän laáy taám vaûi may y Ca-hi-na naøy. Ñaây laø lôøi taùc baïch.

Xin Ñaïi ñöùc Taêng laéng nghe! Nay Taêng ñöôïc taám vaûi naøy, Taêng nay nhaän taám vaûi may y Ca-hi-na naøy. Caùc Ñaïi ñöùc naøo baèng loøng nhaän laáy taám vaûi naøy ñeå may y Ca-hi-na thì im laëng, ai khoâng baèng loøng haõy noùi: Taêng ñaõ baèng loøng nhaän laáy taám vaûi may y Ca-hi-na naøy xong, vì im laëng, toâi ghi nhaän vieäc naøy nhö vaäy.

Khi nhaän xong, xem trong Taêng ai coù theå may y Ca-hi-na ñöôïc thì laøm yeát-ma giao cho moät, hai hoaëc ba ngöôøi. Ngöôøi laøm yeát-ma neân noùi nhö sau:

* Xin Ñaïi ñöùc Taêng laéng nghe. Nay Taêng ñöôïc taám vaûi naøy. Neáu thôøi gian cuûa Taêng ñaõ ñeán, Taêng cöû Tyø-kheo Moã giaùp, Moã giaùp vaø nhöõng ngöôøi khaùc may y Ca-hi-na cho Taêng. Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Xin Ñaïi ñöùc Taêng laéng nghe. Nay Taêng ñöôïc taám vaûi naøy, Taêng nay cöû Tyø-kheo Moã giaùp, Moã giaùp vaø nhöõng ngöôøi khaùc may y Ca-hi-na

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ, Quyeån 28 540

cho Taêng. Caùc Ñaïi ñöùc naøo baèng loøng Tyø-kheo Moã giaùp, Moã giaùp vaø nhöõng ngöôøi khaùc may y Ca-hi-na cho Taêng thì im laëng, ai khoâng baèng loøng haõy noùi.

Taêng ñaõ baèng loøng cöû Tyø-kheo Moã giaùp, Moã giaùp may y Ca-hi-na cho Taêng xong, vì im laëng. Toâi ghi nhaän vieäc naøy nhö vaäy.

Moät ngöôøi laøm chuû trong soá nhöõng ngöôøi laøm yeát-ma, khi nhaän taám vaûi naøy, neân noùi nhö sau:

* Nhaän taám vaûi may y Ca-hi-na naøy, Taêng neân nhaän. (Noùi nhö vaäy ba laàn)

Khi giaët neân noùi nhö sau:

* Giaët y Ca-hi-na naøy, Taêng neân nhaän.

Khi caét, khi may, khi nhuoäm, khi ñieåm tònh tuøy theo vieäc laøm gì ñeàu noùi nhö treân.

Ngöôøi duøng dao ñieåm tònh, khi haï dao caét caùch ñaàu goùc taám vaûi boán ngoùn tay, neân noùi nhö sau:

* Y Ca-hi-na naøy Taêng neân thoï. (Noùi ba laàn nhö theá)

Khi laøm caùc vieäc khaùc cuõng phaûi noùi nhö theá. Neáu taùc tònh maø khoâng noùi thì cuõng ñöôïc goïi laø y Ca-hi-na, nhöng phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Neáu laøm caùc vieäc ñeàu noùi maø khoâng taùc tònh, thì khoâng ñöôïc goïi laø y Ca-hi-na, phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Neáu moãi vieäc laøm ñeàu khôûi taâm taùc tònh, thì ñöôïc goïi laø y Ca-hi-na, khoâng coù toäi.

Neáu Taêng ñöôïc y ñuùng thôøi, laøm xong, thì taát caû neân hoøa hôïp.

Ngöôøi laøm yeát-ma neân caàm y xoå ra, ñöa cao leân, noùi nhö sau:

* Xin Ñaïi ñöùc Taêng laéng nghe. Nay Taêng ñöôïc y naøy ñaõ laøm xong. Neáu thôøi gian cuûa Taêng ñaõ ñeán, Taêng nay thoï y Ca-hi-na naøy. Ñaây laø lôøi taùc baïch.

Xin Ñaïi ñöùc Taêng laéng nghe. Nay Taêng ñöôïc y naøy ñaõ laøm xong. Taêng nay thoï y Ca-hi-na naøy. Caùc ñaïi ñöùc naøo baèng loøng thoï y Ca-hi-na naøy thì im laëng, ai khoâng baèng loøng haõy noùi. Taêng ñaõ baèng loøng thoï y Ca-hi-na xong, vì im laëng; toâi ghi nhaän vieäc naøy nhö vaäy.

Khi thoï y xong, neân xeáp laïi boû vaøo röông, raûi hoa leân treân, roài töø Thöôïng toïa trôû xuoáng theo thöù töï, noùi lôøi tuøy hyû nhö sau:

* Xin Tröôûng laõo ghi nhôù cho, Taêng ôû truù xöù naøy thoï y Ca-hi-na, toâi Tyø-kheo Moã giaùp xin tuøy hyû thoï cho ñeán heát boán thaùng muøa Ñoâng. Khi ôû truù xöù naøy heát thôøi haïn, toâi seõ xaû. (Noùi nhö vaäy ba laàn)

Neáu ñaïi chuùng ñoâng ñeán moät vaïn, hai vaïn ngöôøi, taäp hoïp khoù khaên, thì nhieàu ngöôøi ñöôïc thoï y Ca-hi-na rieâng, nhöng taát caû phaûi laøm

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ, Quyeån 28 541

nhö ñaïi chuùng, chæ coù goïi tieáng nhieàu ngöôøi laø khaùc thoâi. Tuy nhieân, töø boán ngöôøi trôû leân thì khoâng ñöôïc laøm rieâng. Neáu chæ coù moät ngöôøi laøm thì khi thoï neân noùi:

* Nay toâi xin nhaän taám vaûi laøm y Ca-hi-na naøy. (Noùi nhö vaäy ba laàn)

Khi caét neân noùi nhö sau:

* Y Ca-hi-na naøy nay toâi xin thoï.

Khi may, khi giaët, khi nhuoäm, khi ñieåm tònh, khi caét laøm daáu taùc tònh ñeàu noùi nhö treân.

Khi laøm hoaøn thaønh, taâm nghó mieäng noùi:

* Toâi laø Tyø-kheo Moã giaùp, thoï y Ca-hi-na naøy. (Noùi nhö vaäy ba laàn)

Vaán ñeà thoï y Ca-hi-na coù caùc tröôøng hôïp: Coù tröôøng hôïp khi laøm maø khoâng phaûi khi thoï. Coù tröôøng hôïp khi thoï maø khoâng phaûi khi laøm. Coù tröôøng hôïp khi laøm cuõng laø khi thoï. Coù tröôøng hôïp khoâng phaûi khi laøm, cuõng khoâng phaûi khi thoï.

1. Khi laøm maø khoâng phaûi khi thoï: Trong ñaây coù khi caàm ñeå laøm maø khoâng phaûi caàm ñeå thoï trì, cuõng ñöôïc goïi laø thoï.
2. Khi thoï maø khoâng phaûi khi laøm: Khi caàm ñeå thoï trì maø khoâng phaûi caàm ñeå laøm, cuõng ñöôïc goïi laø thoï.
3. Khi laøm cuõng laø khi thoï: Khi caàm ñeå laøm cuõng laø khi caàm ñeå thoï. Ñoù goïi laø khi laøm cuõng laø khi thoï.
4. Khoâng phaûi khi laøm, cuõng khoâng phaûi khi thoï: Khoâng phaûi thoï ngay khi caàm ñeå laøm, cuõng khoâng phaûi thoï khi thoï.

Khi thoï neân tuøy hyû, noùi:

* Xin Tröôûng laõo ghi nhôù cho, truù xöù naøy Taêng thoï y Ca-hi-na, toâi laø Tyø-kheo Moã giaùp xin tuøy hyû thoï ñeán heát boán thaùng muøa ñoâng, tuøy theo truù xöù naøy maõn haïn, toâi seõ xaû.

Ñoù laø nhöõng vaán ñeà thuoäc y Ca-hi-na.

# CHAÚNG PHAÛI Y CA HI NA

Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, Toân giaû Toân-ñaø-la-nan-ñaø duøng vaûi thöa laøm y Ca-hi-na. Phaät daïy:

* Ta khoâng cho pheùp duøng vaûi thöa laøm y Ca-hi-na.

Khi aáy, Toân giaû A-nan-ñaø duøng nhung kieáp boái laøm y Ca-hi-na. Laïi coù Tyø-kheo duøng moät mieáng vaûi nhoû ñeå laøm. Laïi coù Tyø-kheo duøng vaûi cuõ ñeå laøm. Laïi coù Tyø-kheo duøng meàn baèng loâng deâ ñeå laøm. Laïi coù

542

Tyø-kheo duøng meàn baèng toùc ñeå laøm. Laïi coù Tyø-kheo duøng aùo baèng coû ñeå laøm. Laïi coù Tyø-kheo duøng aùo baèng da ñeå laøm. Laïi coù Tyø-kheo duøng aùo baèng voû caây ñeå laøm. Laïi coù Tyø-kheo duøng aùo baèng mieáng goã ñeå laøm. Phaät daïy:

* Taát caû nhöõng thöù vöøa keå treân ñeàu khoâng neân laøm. Taát caû nhöõng thöù aáy ñeàu chaúng phaûi laø y, khoâng theå goïi laø y Ca-hi-na.

Laïi coù caùc tröôøng hôïp khoâng theå goïi laø y Ca-hi-na nhö sau:

* Laøm luùc phi thôøi.
* Khoâng caét boû caùc tua cho saïch.
* Khoâng nhuoäm cho saïch.
* Khoâng ñieåm tònh.
* Khoâng duøng dao taùc tònh.

Nhöõng tröôøng hôïp nhö vaäy ñeàu khoâng ñöôïc goïi laø y Ca-hi-na.